



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BIÊN BẢN THANH LÝ HỢP ĐỒNG

Số: 00643/25/BBTLPT

- Căn cứ theo các quy định tại Bộ luật dân sự Luật nhà ở Việt Nam.
 - Căn cứ theo “Hợp đồng cho thuê phòng” đã ký ngày **15-04-2025** giữa các bên
- Hôm nay, ngày 11 tháng 07 năm 2025

Tại địa chỉ: **96 ngõ 323 Xuân Đình, Phường Xuân Đình, Quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội**

I. BÊN CHO THUÊ NHÀ (BÊN A)

Hệ thống CCMN City House trực thuộc: Công ty Cổ phần Tập đoàn TingTong.

MST: 0109748925

Hotline: 1900888622

II. BÊN THUÊ NHÀ (BÊN B)

1. Đại diện Ông (bà): Công ty TNHH Việt Nam Kandenko Company name: Vietnam Kandenko Co., Ltd (MST : 0107502933)

Nơi thường trú: **Tầng 12, tòa nhà ICON4, số 243A Đê La Thành, phường Láng Thượng, quận Đống Đa, TP. Hà Nội, Phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, Hà Nội**

CMND số:

Điện thoại: **0372466067**. Mã số VT:

Tổng số lượng người trong phòng: **2**; Số lượng xe : **0**. (Tối đa 2 xe)

Bên A và Bên B sau đây được gọi là (“Hai Bên”) hoặc (“Các Bên”)

Sau khi thỏa thuận, Hai Bên thống nhất thanh lý với các nội dung sau:

ĐIỀU 1. NỘI DUNG THANH LÝ

1.1. Hai bên xác nhận Bên A và Bên B đã hoàn thành toàn bộ nghĩa vụ của mình theo đúng “Hợp đồng thuê và cho thuê nhà” được ký kết tại địa chỉ: **96 ngõ 323 Xuân Đình, Phường Xuân Đình, Quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội** vào ngày **11/07/2025** và cùng nhau tiến hành vấn đề thanh lý;

1.2. Hai bên đồng ý ghi nhận sự hợp tác, tích cực của Bên A và Bên B trong việc thực hiện các điều khoản trong “Hợp đồng cho thuê phòng”. Hai bên nhất trí thanh lý “Hợp đồng cho

thuê phòng” nêu trên.

ĐIỀU 2. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

2.1. Hai Bên cùng nhau thống nhất rằng không có bất kỳ tranh chấp nào phát sinh đến “Hợp đồng cho thuê phòng” cho đến ngày ký Biên bản thanh lý này;

2.2. Biên bản thanh lý này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các bên không còn bất kỳ quyền và nghĩa vụ nào liên quan đến “Hợp đồng cho thuê phòng” đã ký tại địa chỉ: **96 ngõ 323 Xuân Đình, Phường Xuân Đình, Quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội** vào ngày **11/07/2025** và cam kết không có bất kỳ khiếu nại gì sau khi ký Biên bản thanh lý này;

2.3. Biên bản thanh lý này được lập thành 02 (hai) bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 (một) bản để thực hiện.

Hà Nội, ngày 11 tháng 07 năm 2025

ĐẠI DIỆN BÊN A
(Ký và ghi rõ họ tên)

ĐẠI DIỆN BÊN B
(Ký và ghi rõ họ tên)